



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1997/672
28 August 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, УЧРЕЖДЕННОГО
РЕЗОЛЮЦИЕЙ 661 (1990) О СИТУАЦИИ В ОТНОШЕНИЯХ МЕЖДУ ИРАКОМ И
КУВЕЙТОМ, ОТ 27 АВГУСТА 1997 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь настоящим препроводить ежегодный доклад о работе Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом. Настоящий доклад, который был утвержден Комитетом 27 августа 1997 года, представляется в соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности от 29 марта 1995 года (S/1995/234).

Антониу МОНТЕЙРУ
Председатель
Комитет Совета Безопасности, учрежденный
резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях
между Ираком и Кувейтом

ПриложениеДоклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990)
о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом

РЕЗЮМЕ

В период с августа 1996 года по день утверждения настоящего доклада Комитет занимался решением широкого круга сложных вопросов, касающихся осуществления принудительных мер, введенных Советом Безопасности, в частности функционирования механизма "продовольствие в обмен на нефть", предусмотренного в резолюции 986 (1995) Совета. Осуществляя контроль за соблюдением режима санкций во всех его аспектах, Комитет продолжал уделять первоочередное внимание поставкам предметов гуманитарной помощи для удовлетворения основных потребностей гражданского населения Ирака согласно резолюциям 661 (1990), 687 (1991) и 986 (1995) Совета.

Совет Безопасности в своей резолюции 986 (1995) предусмотрел систему, в соответствии с которой Ираку разрешено продавать нефть для финансирования закупок предметов гуманитарной помощи. После того как в конце 1996 года началось практическое осуществление соответствующих договоренностей, рамки мандата Комитета существенно расширились: он приступил к эффективному выполнению обязанностей, возложенных на него в этой резолюции. На первом этапе осуществления этого мероприятия встретились определенные трудности, которые были преодолены благодаря усилиям Комитета и его секретариата.

Комитет принимал меры к тому, чтобы все другие аспекты его работы, в частности те, которые связаны с реализацией гуманитарных проектов, осуществляемых под эгидой различных учреждений Организации Объединенных Наций, полетами в гуманитарных целях, вопросами, касающимися замороженных иракских активов и финансовых претензий к Ираку, ремонтом и подъемом иракских судов, осуществлялись, причем эффективным образом. Помимо заявок, представляемых на основании резолюции 986 (1995), Комитет за истекший год обработал более 11 000 других сообщений, подавляющая часть которых касалась поставки в Ирак предметов гуманитарной помощи в соответствии с пунктом 20 резолюции 687 (1991). Комитет подтвердил получение 96 уведомлений о поставках продовольствия и принял к сведению 178 добровольных уведомлений о поставках в Ирак медицинских товаров; общая стоимость поставленных товаров составляет 1 225 000 000 долл. США. Кроме того, Комитет, используя процедуру "отсутствия возражений", удовлетворил 5203 просьбы о поставке в Ирак товаров других категорий, общая примерная стоимость которых составила 8,5 млрд. долл. США.

Реагируя на призывы, содержащиеся в соответствующих резолюциях Совета Безопасности, и стремясь повысить уровень транспарентности своей работы, Комитет в истекшем году представил шесть докладов Совету Безопасности и выпустил несколько пресс-релизов, а его Председатель продолжил практику проведения брифингов по вопросам, касающимся работы Комитета, для средств массовой информации и заинтересованных государств-членов.

Комитет выражает признательность за поддержку и содействие, оказанные ему всеми заинтересованными сторонами, и вновь заявляет, что приложит все усилия для осуществления мандата, возложенного на него Советом Безопасности.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 6	4
II. РАБОТА КОМИТЕТА	7 - 47	5
A. Осуществление резолюции 986 (1995) Совета Безопасности	8 - 24	5
B. Изъятие по гуманитарным соображениям в соответствии с резолюцией 661 (1990)	25 - 35	11
C. Замороженные иракские активы и финансовые требования к Ираку	36 - 39	14
D. Вопросы, касающиеся иракских судов	40 - 42	15
E. Сообщения о нарушениях	43 - 47	16
III. НАБЛЮДЕНИЕ И ПРЕТВОРЕНИЕ В ЖИЗНЬ	48 - 50	17
IV. ЗАМЕЧАНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ	51 - 52	17

I. ВВЕДЕНИЕ

1. 26 августа 1996 года Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, представил Совету, в соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности от 29 марта 1995 года (S/1995/234), доклад о своей работе за последние несколько лет (S/1996/700). Настоящий доклад, являющийся вторым докладом такого рода, содержит отчет о всех аспектах работы, проделанной Комитетом за истекший год (с августа 1996 года по июль 1997 года).
2. После того как в конце 1996 года началось осуществление резолюции 986 (1995), рамки мандата Комитета существенно расширились, а его основное внимание было в этой связи переключено на выполнение обязанностей, возложенных на него в этой резолюции. В то же время Комитет принимал меры к тому, чтобы все другие аспекты его мандата, включая работу, связанную с поставками в Ирак предметов гуманитарной помощи в соответствии с пунктом 20 резолюции 687 (1991), продолжали осуществляться, причем эффективным образом.
3. Выполняя пункт 21 резолюции 687 (1991), Совет Безопасности к настоящему времени провел 37 обзоров режима санкций, установленного в пункте 20 этой резолюции. Восемнадцать из этих обзоров одновременно представляли собой обзоры режима санкций, установленного в пунктах 22-25 резолюции 687 (1991), предусмотренные в пункте 28 этой резолюции, и обзоры, предусмотренные в пункте 6 резолюции 700 (1991). Эти обзоры не привели ни к какому изменению режима санкций. В соответствии с пунктом 5 резолюции 1115 (1997) Совета от 21 июня 1997 года проведение обзоров было временно приостановлено; они возобновятся и будут проводиться на основании положений резолюции 687 (1991) после представления следующего сводного доклада о ходе работы Специальной комиссии, который должен быть подготовлен к 11 октября 1997 года.
4. В соответствии с подпунктом f пункта 6 руководящих принципов для содействия полному международному осуществлению пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности (резолюция 700 (1991) Комитет представил Совету в течение отчетного периода четыре доклада (S/1996/676, S/1996/950, S/1997/141 и S/1997/374).
5. В соответствии с пунктом 12 резолюции 986 (1995) Комитет представил Совету два доклада об осуществлении мер, предусмотренных в пунктах 1, 2, 6 и 8-10 этой резолюции, в течение первоначального 180-дневного периода: первый доклад - 11 марта 1997 года (S/1996/213, приложение), а второй - 30 мая 1997 года (S/1997/417, приложение).
6. В 1996 году должность Председателя Комитета занимал г-н Тоно Айтель (Германия), а должности заместителей Председателя - представители делегаций Ботсваны и Польши. В 1997 году функции Председателя Комитета выполняет г-н Антониу Монтейру (Португалия), а функции заместителей Председателя - представители делегаций Гвинеи-Бисау и Польши.

II. РАБОТА КОМИТЕТА

7. Основная деятельность Комитета в течение отчетного периода (август 1996 года-июль 1997 года) была связана с решением широкого круга сложных вопросов, касавшихся осуществления принудительных мер, введенных Советом Безопасности. За период с 26 августа 1996 года по конец июля 1997 года Комитет провел 17 официальных заседаний, а общее число заседаний, проведенных с момента создания Комитета в 1990 году, достигло 159. В течение отчетного периода Комитет много раз проводил неофициальные заседания на уровне экспертов для обсуждения различных вопросов, связанных с его деятельностью, в частности вопросов, касавшихся осуществления резолюции 986 (1995). В соответствии с решениями, принятыми на 132-м и 134-м заседаниях Комитета, Председатель продолжил практику проведения после каждого заседания Комитета устных брифингов для заинтересованных делегаций и средств массовой информации по различным аспектам работы Комитета.

А. Осуществление резолюции 986 (1995) Совета Безопасности

8. 14 апреля 1995 года Совет Безопасности принял резолюцию 986 (1995), в которой в качестве временной меры Ираку было разрешено продавать нефть для финансирования закупок товаров, необходимых для удовлетворения основных гуманитарных потребностей. 20 мая 1996 года между Секретариатом Организации Объединенных Наций и правительством Ирака был заключен меморандум о взаимопонимании относительно осуществления резолюции 986 (1995) (S/1996/356). Во исполнение пункта 12 резолюции Комитет, действуя в тесной координации с Генеральным секретарем, разработал и утвердил на своем 142-м заседании 8 августа 1996 года ускоренные процедуры, необходимые для осуществления мер, предусмотренных в пунктах 1, 2, 6 и 8-10 этой резолюции (S/1996/636) далее именуемые "процедуры Комитета").

9. 25 ноября 1996 года Генеральный секретарь представил Совету Безопасности промежуточный доклад об осуществлении резолюции 986 (1995) (S/1996/978), в котором он сообщил о том, что назначил после отбора, проведенного Комитетом 9 августа 1996 года, четырех независимых экспертов по проблемам международной торговли нефтью в качестве "контролеров" для оказания Комитету на уровне Центральных учреждений Организации Объединенных Наций содействия в выполнении им своих обязанностей, связанных с осуществлением операций с нефтью. Кроме того, он сообщил о заключении с компанией "Сейболт Недерланд БВ" договора о выделении 14 независимых инспекторов-нефтяников для осуществления контроля на нефтяных объектах терминала Джейхан, на измерительной станции трубопровода Киркук-Юмурталык, расположенной на ирако-турецкой границе, и на терминале Мина-аль-Бакр. Он также указал в этом докладе, что был заключен договор с компанией "Ллойдс реджистер инспекшн лимитед" о выделении независимых инспекторов, в обязанности которых входит подтверждение поступления в Ирак через порт Умм-Каср, через ирако-турецкую границу (Заху) и через ирако-иорданскую границу (Требиль) гуманитарных товаров, поставляемых в соответствии с резолюцией 986 (1995).

Экспорт нефти из Ирака

10. В течение первых 180 дней (10 декабря 1996 года-7 июня 1997 года) осуществления резолюции 986 (1995) процесс экспорта нефти из Ирака протекал гладко: между контролерами, национальными закупщиками нефти, иракской Государственной организацией по сбыту нефти и независимыми инспекторами Организации Объединенных

Наций ("Сейболт") установились прекрасные отношения сотрудничества. В течение этого периода контролеры рекомендовали Комитету ряд обновленных механизмов ценообразования в связи с отгрузкой партий нефти, представлявшихся каждый месяц Государственной организацией по сбыту нефти; каждый раз они утверждались Комитетом. За первые 180 дней была осуществлена отгрузка 114 партий нефти общим объемом 119,5 млн. баррелей на общую сумму 2,15 млрд. долл. США. На своем 156-м заседании 20 мая 1997 года Комитет заслушал краткую информацию представителя компании "Сейболт" о мероприятиях по контролю, проводимых на нефтяном терминале Мина-аль-Бакр, измерительной станции в Заху и нефтяном терминале Джейхан в Турции.

11. На своем 144-м заседании 14 октября 1996 года Комитет рассмотрел представленную Ираком в соответствии с резолюцией 986 (1995) просьбу о а) покрытии дополнительных издержек, связанных с добычей и перекачкой нефти и производством и перекачкой нефтепродуктов, и б) санкционировании выделения определенной суммы для оплаты запасных частей и оборудования, необходимых для эксплуатации нефтепровода Ирак-Турция. Комитет постановил а) запросить в неофициальном порядке мнение Юриконсультанта о том, в чью компетенцию - Комитета или Совета Безопасности - входит рассмотрение первой части этой просьбы, и б) отложить рассмотрение второй части этой просьбы до следующего заседания.

12. На 145-м заседании, исходя из мнения Юриконсультанта о том, что на экспорт Ираком любого дополнительного количества нефти и нефтепродуктов свыше объема, суммарная стоимость которого в каждые 90 дней составляет 1 млрд. долл. США, требуется согласие Совета Безопасности, Комитет постановил информировать Ирак о том, что он не в состоянии удовлетворить его просьбу на этом этапе. Вместе с тем было предложено, чтобы Комитет информировал Ирак о том, что он удовлетворил просьбу Турции о поставке в Ирак запасных частей и оборудования для ремонта трубопровода Киркук-Юмурталык, которые были необходимы для обеспечения начала осуществления резолюции 986 (1995) (см. пункт 24).

Гуманитарные поставки в Ирак в соответствии с резолюцией 986 (1995)

13. С самого начала операции функционирования механизма, предусмотренного резолюцией 986 (1995), Комитет уделял первоочередное внимание работе по обработке заявок на поставку гуманитарных товаров в Ирак. Будучи обеспокоенным медленными темпами одобрения контрактов, что было связано с целым рядом факторов, Комитет стремился ускорить обработку заявок на гуманитарные поставки. В течение первоначального 180-дневного периода функционирования механизма "продовольствие в обмен на нефть", который завершился в начале июня 1997 года, Комитет столкнулся с рядом практических трудностей в деле обработки контрактов на гуманитарные поставки в Ирак, которые впоследствии были преодолены. Извлеченные в этой связи уроки и накопленный опыт в этом отношении позволят обеспечить более беспрепятственное и эффективное функционирование механизма в течение второго этапа осуществления резолюции 986 (1995).

14. В ходе подготовки к осуществлению резолюции 986 (1995) Комитет в августе 1996 года ввел новую форму запроса в связи с уведомлением или просьбой о поставке товаров в Ирак, которая была распространена среди всех государств вместе с инструкцией и образцом заполнения этих запросов. В связи с тем, что многие из представлявшихся форм запросов были заполнены не целиком, что в свою очередь отрицательно сказывалось на оперативности их обработки после начала

функционирования в декабре 1996 года механизма "продовольствие в обмен на нефть", секретариат Комитета организовал 21 марта 1997 года по просьбе Комитета ознакомительное заседание для всех государств-членов и международных организаций, с тем чтобы облегчить представление целиком заполненных заявок для направления гуманитарных поставок в Ирак в соответствии с резолюцией 986 (1995). Кроме того, 15 мая 1997 года секретариат направил в адрес всех государств вторую вербальную ноту, содержащую пересмотренные инструкции и новый образец надлежащим образом заполненной формы заявки.

15. В целях содействия соблюдению процедур, принятых Комитетом, в свете определенных практических потребностей Комитет тем временем достиг серии договоренностей в целях содействия более оперативной обработке заявок на гуманитарные поставки в Ирак в соответствии с резолюцией 986 (1995).

16. Первая серия договоренностей была достигнута 5 марта 1997 года в целях размораживания средств, выделенных в связи с запросами, которые отложены или заблокированы, с тем чтобы эти средства могли использоваться для целей последующих заявок. Вторая серия договоренностей была достигнута 1 апреля 1997 года, что позволило Комитету обрабатывать заявки с учетом ожидаемых поступлений, определяемых на основе оформления безотзывного аккредитива за поставки нефти и подтверждения выгрузки нефти. Это основано на том понимании, что при оформлении аккредитивов по контрактам на поставку гуманитарных товаров будет по-прежнему учитываться наличие средств на иракском счету.

17. На своем 155-м заседании 14 мая 1997 года Комитет достиг третьей серии договоренностей: секретариат распространит для рассмотрения Комитетом все контракты, отвечающие требованиям процедур, принятых Комитетом; не до конца заполненные заявки не будут распространяться до тех пор, пока секретариат не получит разъяснения от представившего заявку государства и Постоянного представительства Ирака; секретариат будет обрабатывать все поступающие заявки, по возможности, в течение двух рабочих дней; а если контракт отложен, то соответствующим делегациям следует указать секретариату на конкретные причины, с тем чтобы как можно скорее разрешить этот вопрос. Комитет также счел, что секретариату следует, по мере необходимости, получать дополнительные ресурсы для обеспечения обработки заявок. Новые меры содействовали ускорению обработки заявок.

18. В том что касается обращенной к Комитету просьбы Ирака в первоочередном порядке утверждать некоторые заявки на поставку товаров, представленные в соответствии с резолюцией 986 (1995), на своем 150-м заседании 21 февраля 1997 года Комитет решил, что он может одобрить просьбу лишь после того, как секретариат запросит соответствующие мнения Департамента по гуманитарным вопросам. На своем 152-м заседании 24 марта 1997 года Комитет, в принципе, согласовал вопрос о том, что Департамент и Всемирная организация здравоохранения будут оказывать Комитету содействие в подготовке списка с указанием относительной приоритетности поставок продовольствия и медикаментов в соответствии с резолюцией 986 (1995). Такой список с указанием относительной приоритетности был одобрен Комитетом 11 апреля 1997 года. Выявленные таким образом запросы должным образом рассматривались Комитетом в первоочередном порядке.

19. К концу первого 180-дневного периода осуществления резолюции 986 (1995) общая стоимость нефти, экспортированной из Ирака, достигла целевого показателя в 2 млрд. долл. США, и обработка заявок на гуманитарные поставки в Ирак происходила на устойчивой основе. К моменту принятия настоящего доклада секретариат получил в общей сложности 840 заявок в соответствии с резолюцией 986 (1995), 40 из которых были впоследствии аннулированы, а 776 - были распространены среди членов Комитета для принятия решения. Из 776 распространенных заявок 662 заявки общим объемом приблизительно 1139 млн. долл. США были утверждены, 88 - отложены, 20 - заблокированы, а остальные 6 - до сих пор рассматриваются, поскольку период времени, в течение которого Комитет должен принять решение, еще не истек.

Рисунок 1. Число заявок с разбивкой по статусу по состоянию на 27 августа 1997 года

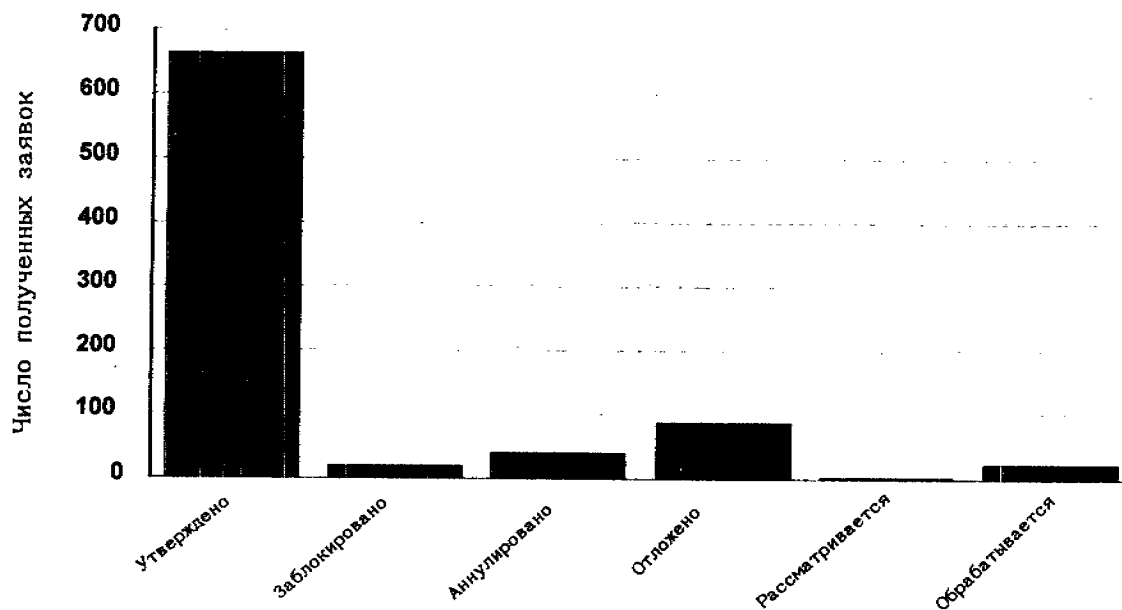


Рисунок 2. Число утвержденных заявок с разбивкой по категориям по состоянию на 27 августа 1997 года

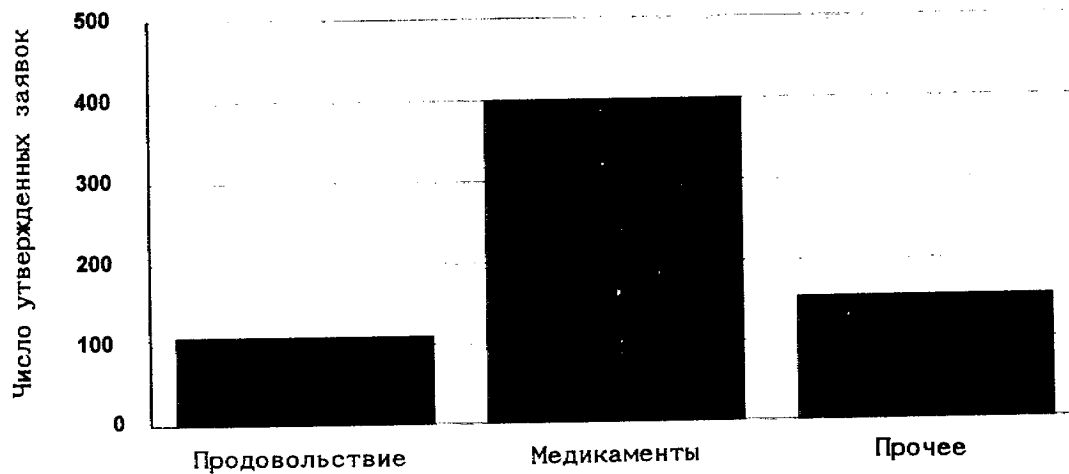
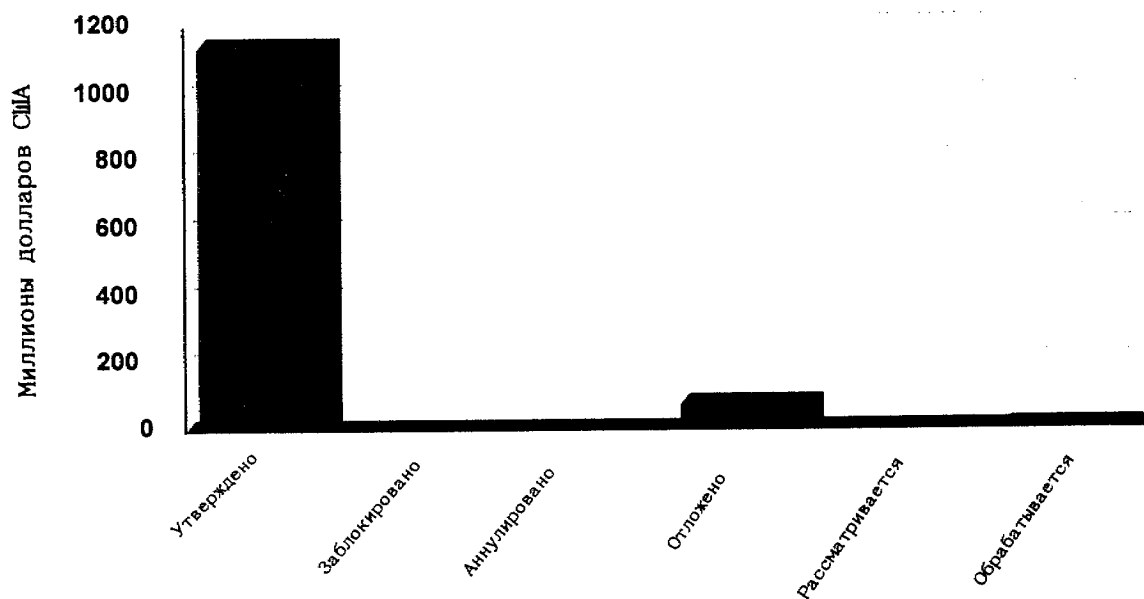


Рисунок 3. Стоимостной объем заявок с разбивкой по статусу по состоянию на 27 августа 1997 года



20. Прибытие гуманитарных товаров контролируется независимыми инспекторами Организации Объединенных Наций ("Регистр Ллойда") в иракском порту Умм-Каср, на иракско-иорданской границе в Требиле и на иракско-турецкой границе в Заху. Представитель "Регистра Ллойда" провел брифинг на 156-м заседании Комитета 20 мая 1997 года и представил общий обзор деятельности независимых инспекторов по подтверждению прибытия в Ирак гуманитарных поставок в соответствии с резолюцией 986 (1995). К настоящему времени подтверждено прибытие в Ирак 93 таких одобренных партий товаров гуманитарного назначения в полном объеме и еще 91 партия товаров прибыла в виде частичных поставок.

Продление срока действия механизма "продовольствие в обмен на нефть" в соответствии с резолюцией 1111 (1997)

21. 4 июня 1997 года Совет Безопасности принял резолюцию 1111 (1997), в которой Совет постановил, что соответствующие положения резолюции 986 (1995) остаются в силе в течение еще одного периода в 180 дней, начинающегося 8 июня 1997 года в 00 ч. 01 м. по восточному поясному времени.

22. После принятия этой резолюции правительство Ирака представило 14 июня просьбу о введении нового пункта ввоза на иракско-сирийской границе для импорта товаров в соответствии с резолюцией 986 (1995). В соответствии с пунктом 26 меморандума о взаимопонимании и по рекомендации Технической миссии Организации Объединенных Наций в Ираке Генеральный секретарь утвердил 31 июля 1997 года Аль-Валид на иракско-сирийской границе (в районе Эт-Тенфа в Сирийской Арабской Республике) в качестве нового пункта ввоза товаров гуманитарного назначения в Ирак в соответствии с резолюцией 986 (1995).

Вопросы, связанные с трубопроводом Киркук-Юмурталык

23. Как отмечено в докладе Комитета, представленном через 90 дней (S/1996/213), в соответствии с пунктом 2 резолюции 986 (1995) Турция направила письмо от 14 января 1997 года, в котором она обратилась к Комитету с просьбой о переводе 46 286 616,44 долл. США в качестве причитающегося Турции сбора за пользование трубопроводом за первые 90 дней экспорта иракской нефти в соответствии с этой резолюцией согласно договоренности между двумя странами. По предложению Комитета Турция представила 27 марта 1997 года поправку к контракту между Государственной организацией по сбыту нефти и корпорацией "Turkish Petroleum Refineries Corporation". В связи с вышесказанным Комитет одобрил 16 апреля 1997 года запрошенный перевод сбора за пользование трубопроводом при том понимании, что фактический перевод средств произойдет лишь после депонирования на иракский счет средств от продажи нефти для покрытия вышеупомянутого сбора и произведения вычетов в Компенсационный фонд. К настоящему времени произведено два таких перевода сборов за пользование трубопроводом за первый и второй 90-дневный периоды, и их получателем является Турция.

24. Комитет получил от Турции согласно пункту 9 резолюции 986 (1995) два запроса на поставку запасных частей и оборудования, необходимых для ремонта и эксплуатации системы трубопровода Киркук-Юмурталык в Ираке. Первый был связан с неотложным ремонтом трубопровода, а второй - с обеспечением среднесрочной и долгосрочной безопасности трубопровода. После того как Комитет одобрил в принципе первый запрос, по просьбе Комитета Турция представила 2 апреля 1997 года подробный экспортный

контракт по этому вопросу. Этот контракт был одобрен Комитетом 15 июля 1997 года. Рассмотрение второй просьбы было, однако, отложено, с тем чтобы предоставить Комитету дополнительное время для оценки фактических потребностей в дальнейших поставках после завершения первоначального ремонта.

В. Изъятие по гуманитарным соображениям в соответствии с резолюцией 661 (1990)

25. В течение годового периода с 1 августа 1996 года по 31 июля 1997 года Комитет получил и обработал 11 328 официальных сообщений, 11 135 из которых касались гуманитарных поставок в Ирак в соответствии с положениями пункта 20 резолюции 687 (1991). Комитет подтвердил получение всех 96 уведомлений о поставках продовольствия и принял к сведению 178 направленных в добровольном порядке уведомлений о поставке медицинских товаров в Ирак на общую сумму 1 225 000 000 млрд. долл. США. В соответствии с процедурой "отсутствия возражений" Комитет обработал все оставшиеся 10 861 заявку в отношении поставки других категорий товаров в Ирак. 5203 из этих заявок, расчетной стоимостью 8,5 млрд. долл. США, были утверждены, рассмотрение 424 заявок было отложено до получения дополнительной информации и/или разъяснений, а 5234 заявки были заблокированы.

Рисунок 4. Количество обработанных заявок с разбивкой по категориям

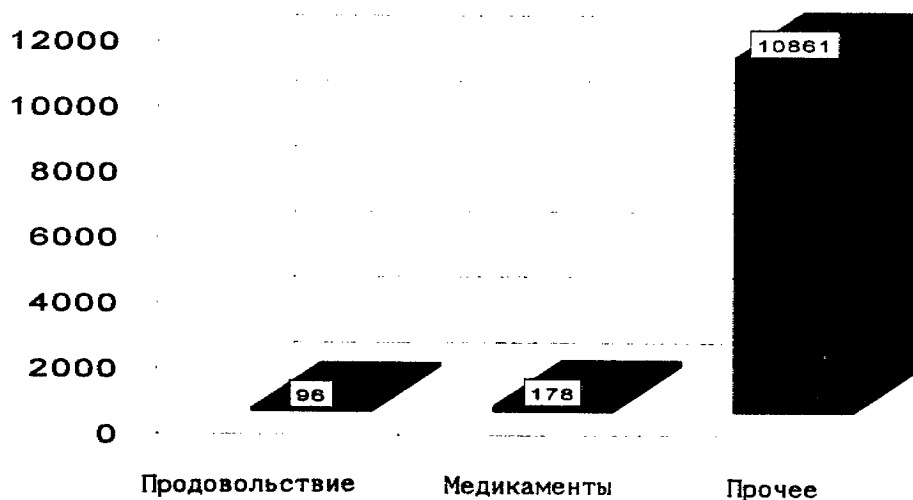
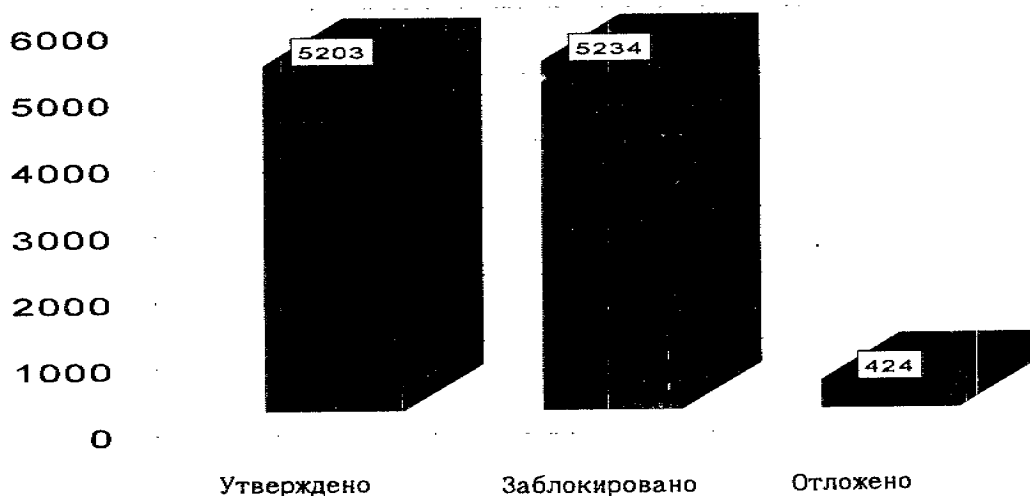


Рисунок 5. Статус обработанных заявок по процедуре "отсутствия возражений"



26. На своем 144-м заседании 14 октября 1996 года Комитет рассмотрел вопрос, поднятый Швейцарией и касающийся возможности санкционирования ремонтных работ на гидроэлектростанциях в Ираке и включения их в формулу "продовольствие в обмен за нефть". Комитет принял решение направить Швейцарии письмо с разъяснением правовой основы вопроса и с предложением швейцарским властям направить в консультации с Ираком конкретные просьбы в этой связи для рассмотрения Комитетом.

Просьбы, полученные от гуманитарных учреждений

27. 14 октября 1996 года Комитет одобрил просьбу Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) о санкционировании осуществления ее проекта "Восстановление служб первичной медико-санитарной помощи в мухафазах Багдад и Кадисия" при условии, что ПРООН будет представлять Комитету каждые шесть месяцев доклады о ходе реализации этого проекта. Вместе с тем Комитет не счел возможным удовлетворить две другие поступившие от ПРООН просьбы, одна из которых касалась проекта "Предоставление консультативных услуг и услуг в области подготовки кадров в основных гуманитарных секторах", а вторая - "Восстановление системы производства семян посредством укрепления контроля качества семян в Ираке".

28. На 148-м заседании 23 января 1997 года Комитет не счел возможным удовлетворить просьбу Мировой продовольственной программы (МПП) о предоставлении общего изъятия из режима санкций для всего оборудования, которое должно быть закуплено МПП для использования в соответствии с резолюцией 986 (1995). В то же самое время было принято решение довести до сведения МПП, что Комитет готов положительно рассмотреть ее заявки в зависимости от каждого конкретного случая.

29. Что касается письма ВОЗ, в котором внимание Комитета обращается на положение в области борьбы с малярией в Ираке, то Комитет на своем 150-м заседании 21 февраля 1997 года согласился принять к сведению общую информацию, предоставленную ВОЗ в ее сообщении, и в первоочередном порядке рассматривать все конкретные просьбы, касающиеся борьбы с малярией, по мере их представления Комитету.

Импорт нефти из Ирака

30. На своем 142-м заседании 8 августа 1996 года Комитет рассмотрел просьбу Турции о возобновлении импорта нефти и нефтепродуктов из Ирака для внутренних нужд с учетом серьезного экономического положения, сложившегося там в результате введения санкций против Ирака. Рассмотрение этого вопроса неоднократно откладывалось в связи с необходимостью оценить в надлежащие сроки весь масштаб последствий осуществления резолюции 986 (1995). На своем 157-м заседании 11 июня 1997 года Комитет постановил рассмотреть этот вопрос более обстоятельно в связи с продлением действия положений резолюции 986 (1995). Этот вопрос еще находится на рассмотрении Комитета.

31. На своем 146-м заседании 18 декабря 1996 года Комитет просил также своего Председателя связаться с Постоянным представителем Иордании при Организации Объединенных Наций с целью прояснить ситуацию с импортом Иорданией иракской нефти в течение последних нескольких лет. На 150-м заседании 21 февраля 1997 года Председатель сообщил членам Комитета, что он был информирован Постоянным представителем о том, что Иордания в скором времени возобновит представление докладов Комитету об импорте нефти из Ирака. Впоследствии Иордания представила охватывающий последние три года доклад об импорте нефти из Ирака, который был принят к сведению Комитетом на его 151-м заседании 17 марта 1997 года.

Полеты в гуманитарных целях

32. Комитет не счел возможным удовлетворить просьбу, поступившую от Иордании 24 сентября 1996 года и касающуюся санкционирования Комитетом одного или более регулярных еженедельных полетов между Амманом и Багдадом самолетов компании "Роял Джордэниан эйрлайнз" для перевозки сотрудников Организации Объединенных Наций, а также для осуществления перевозок в гуманитарных целях, т.е. для перевозки больных и престарелых в Багдад и из него, для транспортировки паломников к мусульманским святыням в Ираке и для доставки медицинских, фармацевтических и продовольственных товаров из Иордании. Вместе с тем Комитет выразил готовность в индивидуальном порядке рассматривать конкретные просьбы о санкционировании полетов в гуманитарных целях в Ирак. Иордания вновь обратилась с этой просьбой в марте 1997 года, в ответ на которую Комитет повторил ранее изложенную им позицию.

33. На своем 150-м заседании 21 января 1997 года Комитет рассмотрел поступившую от ВОЗ просьбу дать всеобъемлющее разрешение на совершение полетов в целях медицинской эвакуации граждан Ирака на основе формулы, согласованной Комитетом по санкциям против Ливии и касающейся полетов в целях медицинской эвакуации ливийских граждан. Комитет получил дополнительные разъяснения от ВОЗ. Этот вопрос еще находится на рассмотрении Комитета.

34. По просьбе Совета Безопасности Комитет провел 10 апреля 1997 года заседание для обсуждения вопроса о том, являлся ли совершенный 9 апреля 1997 года полет иракского самолета с паломниками на борту из Багдада в Джидду, Саудовская Аравия,

нарушением положений резолюций 661 (1990) и 670 (1990) Совета Безопасности. На заседание был приглашен также Юрисконсульт Организации Объединенных Наций, с тем чтобы прокомментировать этот вопрос с правовой точки зрения. Тем не менее, поскольку члены Комитета не смогли достичь консенсуса в отношении понимания этого инцидента, Председателю было поручено довести до сведения Совета Безопасности мнения, изложенные членами Комитета на этом заседании.

Мероприятия по борьбе с вредителями с применением авиационных средств

35. В феврале 1997 года Комитет получил просьбу от Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), в которой запрашивалось разрешение на проведение в Ираке мероприятий по борьбе с вредителями с применением авиационных средств в сельскохозяйственных районах, входящих в зону запрета на полеты; эта просьба была аналогичной просьбе, одобренной Комитетом в 1996 году. После рассмотрения этого вопроса в ходе двух заседаний Комитет одобрил просьбу при условии, что эта операция будет осуществляться в соответствии с установленными процедурами, в частности, что а) используемые в ходе этих операций летательные аппараты будут пилотироваться летчиками, не являющимися иракцами, под надзором ФАО; б) ФАО будет направлять Комитету уведомления об осуществлении таких операций за 72 часа до их начала; в) для обеспечения упорядоченного осуществления этих операций будут приняты все необходимые меры безопасности; и г) завезенное в Ирак оборудование для использования в ходе этих операций будет находиться под контролем ФАО во время их осуществления и будет вывезено из Ирака после их завершения. Комитет также уведомил ФАО о том, что ФАО должна направлять в Комитет специальные заявки, если финансирование конкретных поставок будет осуществляться в соответствии с положениями резолюции 986 (1995) Совета Безопасности. В мае 1997 года Комитет принял к сведению представленную ФАО дополнительную информацию о вышеупомянутых механизмах проведения операций.

С. Замороженные иракские активы и финансовые требования к Ираку

36. После принятия резолюции 778 (1992) Комитет не высвобождал никакие другие замороженные иракские активы для целей, указанных в пункте 20 резолюции 687 (1991), до тех пор, пока он не одобрил в июле 1997 года просьбу ПРООН, касающуюся использования замороженных иракских активов, хранящихся в Банке международных расчетов (БМР). В апреле 1997 года ПРООН направила Комитету просьбу о санкционировании использования части замороженных иракских активов, хранящихся в Банке, для осуществления проекта по восстановлению системы водоснабжения в мухафазе Басра. С учетом таких потребностей Комитет на своем 154-м заседании 24 апреля 1997 года положительно отнесся к осуществлению этого проекта и одобрил его в принципе, при условии, что ПРООН представит дополнительную информацию о процедурах, которые будут использоваться при передаче средств ПРООН, при их распределении для закупки необходимых товаров для осуществления проекта и при ведении отчетности о расходах. Комитет просил также ПРООН связаться со Специальной комиссией Организации Объединенных Наций (ЮНСКОМ) и секретариатом Комитета, с тем чтобы не нарушать положений резолюции 1051 (1996) относительно экспорта в Ирак любых химических веществ, необходимых для очистки воды, которые могут быть включены в соответствующий перечень, прилагаемый к резолюции 1051 (1996). По получении удовлетворительного ответа от ПРООН в июле 1997 года Комитет окончательно одобрил осуществление проекта на своем 159-м заседании 17 июля 1997 года.

37. Как и в предыдущие годы, 3 февраля 1997 года Ирак обратился с просьбой о размораживании 50 млн. долл. США из своих замороженных активов, находящихся в Саудовской Аравии, Бахрейне и Объединенных Арабских Эмиратах, на цели осуществления программы паломничества. Комитет рассмотрел этот вопрос на своем 150-м заседании 21 февраля 1997 года и постановил направить Ираку письмо в соответствии с форматом, установленным в предыдущие годы, увязав удовлетворение этой просьбы с готовностью трех указанных правительств разморозить замороженные активы. Комитет препроводил также иракское письмо и ответ на него Комитета трем правительствам, упомянутым выше.

38. После введения в 1990 году санкций против Ирака Комитет получил за последний год ряд сообщений от государств-членов, в которых либо испрашивалось мнение членов Комитета о том, что делать с финансовыми требованиями к Ираку, либо содержалась просьба о санкционировании Комитетом получения компенсации или урегулирования, посредством импорта произведенных Ираком товаров, непогашенной коммерческой задолженности, которая возникла у Ирака до войны в Заливе в 1991 году.

39. После тщательного рассмотрения таких сообщений Комитет объявил о том, что он не смог согласиться с предлагаемыми методами урегулирования требований на том основании, что такие сделки однозначно противоречат положениям соответствующих резолюций Совета Безопасности, в частности пункту За резолюции 661 (1990). В пресс-релизе от 19 июня 1997 года Комитет заявил, что, хотя режим санкций ни в коей мере не освобождает Ирак от его обязательств по выплате задолженности, которые он взял на себя до войны в Заливе, вопросы, связанные с задолженностью Ирака, должны быть урегулированы согласно соответствующим резолюциям Совета; требования о компенсации могут направляться в Компенсационную комиссию Организации Объединенных Наций в соответствии с пунктами 16-19 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности.

D. Вопросы, касающиеся иракских судов

40. На своем 145-м заседании 3 декабря 1996 года Комитет принял к сведению сообщение Турции в отношении предлагаемого спасания двух арабских нефтяных танкеров, задержанных в порту Нуадибу в Мавритании, и двух иракских судов, задержанных в порту Мисурата в Ливийской Арабской Джамахирии, которые, как считается, представляют угрозу для окружающей среды. Как и было обещано в этом сообщении, Турция представила просьбу о предоставлении разрешения на проведение операции по спасанию вышеупомянутых судов вместе с копией инспекторского доклада Международной морской организации (ИМО), рассмотрение которой было отложено Комитетом на его 155-м заседании 14 мая 1997 года. На своем 157-м заседании 11 июня 1997 года Комитет постановил вновь отложить рассмотрение этого вопроса, поскольку необходимо больше времени для проведения с Турцией консультаций по определенным техническим аспектам этой операции. Комитет все еще рассматривает этот вопрос.

41. В связи с просьбой Объединенных Арабских Эмиратов об утверждении проекта подъема затонувших судов и военных обломков, находящихся в водах Залива, Комитет на своем 146-м заседании 18 декабря 1996 года отметил, что он ранее одобрил несколько просьб, касавшихся того же проекта подъема судов, при условии, что Комитет будет информирован о достижении соглашения между заинтересованными сторонами, о наблюдении со стороны ИМО и о соответствующих механизмах финансирования, согласующихся с режимом санкций. Комитет постановил сообщить Объединенным Арабским Эмиратам, что он готов положительно рассмотреть этот вопрос, если Объединенные Арабские Эмираты представят вышеуказанную информацию.

42. На том же заседании Председатель информировал Комитет о том, что Председатель Совета Безопасности препроводил ему письмо Кувейта, обращающее внимание Совета на опасности для судоходства в Заливе из-за затонувших судов и военных обломков. Комитет постановил, что Председатель устно информирует Председателя Совета о реакции Комитета, указав, что Комитет относится к этому вопросу с глубокой обеспокоенностью, что он уже одобрил несколько просьб о проектах подъема судов и готов положительно рассмотреть любые новые просьбы, что его собственная реакция ограничена кругом ведения Комитета и что он предлагает просить ИМО изучить этот вопрос.

Е. Сообщения о нарушениях

43. В сообщении от 17 июня 1996 года, основанном на информации, представленной Многонациональными силами перехвата, Соединенные Штаты Америки обратили внимание Комитета на предполагаемую причастность Ирана к контрабандному провозу иракских нефтепродуктов через территориальные воды Ирана в нарушение режима санкций, установленного резолюцией 661 (1990). На 139-м заседании Комитета, состоявшемся 9 июля 1996 года, члены Комитета поддержали предложение Председателя о том, что Комитету следует запросить у Соединенных Штатов дополнительную фактологическую информацию, включая конечное место назначения и национальность соответствующих судов, прежде чем обращаться к Постоянному представителю Исламской Республики Иран.

44. На 143-м заседании 28 августа 1996 года делегация Соединенных Штатов кратко информировала Комитет по этому вопросу. Было решено, что Председатель обратится к Постоянному представителю Исламской Республики Иран, а члены Комитета изучат дополнительную информацию, представленную Соединенными Штатами. Впоследствии, на 145-м заседании 3 декабря 1996 года, Председатель распространил памятную записку Постоянного представителя Ирана, в которой говорилось, в частности, что Исламская Республика Иран привержена осуществлению соответствующих резолюций Совета Безопасности по Ираку, что некоторые суда, перевозящие несанкционированные грузы и нефть в Ирак и из него, используют иранский флаг и территориальные воды Ирана без соответствующего на то разрешения, что некоторые суда с поддельными документами и манифестами были задержаны иранскими властями и что, как только будут получены результаты соответствующих расследований, они будут доведены до сведения Комитета.

45. В ответ на сообщение Ирана Комитет заявил, что он будет приветствовать любую информацию о действиях, предпринимаемых иранскими властями в отношении судов, задержанных в связи с незаконной деятельностью в нарушение санкций. Комитет также обратил внимание Исламской Республики Иран на то, какие действия Комитет предлагает в качестве общего руководства в случаях таких нарушений. Никаких дальнейших событий в этом вопросе с тех пор не произошло.

46. На 150-м заседании 21 февраля 1997 года Председатель доложил Комитету о том, что он встретился с Постоянным представителем Исламской Республики Иран и довел до его сведения обеспокоенность Комитета в отношении предполагаемых нарушений, происходящих в иранских водах. Постоянный представитель заверил Председателя в том, что его правительство строго соблюдает соответствующие резолюции Совета Безопасности.

47. На своем 145-м заседании 3 декабря 1996 года Комитет принял к сведению сообщение Иордании о том, что в иорданской компании "АЛЬБА" был произведен обыск и по ней было проведено расследование на основе полученной Организацией Объединенных Наций информации о том, что эта компания, наряду с другими, имеет отношение к компонентам ракет; проведенное расследование не выявило никакой связи между этой компанией и иракскими ракетами или оружием массового уничтожения. Это сообщение было должным образом зафиксировано в докладе Комитета (S/1996/950) в отношении санкций, связанных с вооружениями.

III. НАБЛЮДЕНИЕ И ПРЕТВОРЕНИЕ В ЖИЗНЬ

48. Для того чтобы Комитет мог получить более полное представление о масштабах деятельности Многонациональных сил перехвата, вице-адмирал Томас Б. Фарго, являющийся Координатором Сил, выступил 3 февраля 1997 года перед Комитетом и представил подробную информацию об их деятельности. Это был второй брифинг Комитета со стороны Сил. До этого, в феврале 1996 года, Комитет заслушал брифинг вице-адмирала Джона Скотта Редда об операциях Сил в Персидском заливе под национальным командованием во исполнение резолюции 665 (1990) Совета Безопасности.

49. В своем выступлении вице-адмирал Фарго отметил, что операции Сил имеют целью предотвратить ввоз запрещенных предметов в Ирак или их вывоз из него. Он подчеркнул, что Силы не препятствуют поставкам гуманитарных грузов. Он далее подчеркнул, что соседние страны, входящие в Совет по сотрудничеству стран Залива, сотрудничают с этой совместной операцией. Он представил информацию о деятельности Сил, которую он назвал весьма эффективной. В операции принимали участие корабли 15 стран на основе ротации. К моменту проведения брифинга Силы провели более 23 000 запросов, в результате чего более 10 000 раз производилась высадка на суда и более 600 раз менялся маршрут следования судов. Только в течение 1996 года 440 раз производилась высадка на суда, в результате чего 61 раз менялся маршрут следования судов.

50. Что касается осуществления резолюции 986 (1995) Совета Безопасности, то вице-адмирал отметил, что, хотя наблюдение за вывозом нефти осуществляется успешно, главная проблема для Сил будет связана с прибытием санкционированных грузов гуманитарной помощи в порт Умм-Каср. После необходимых консультаций между секретариатом Комитета и Многонациональными силами перехвата был согласован порядок деятельности в отношении необходимой координации и поддержания связей в контексте осуществления этой резолюции.

IV. ЗАМЕЧАНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ

51. При осуществлении своего мандата согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности Комитет рассчитывает на поддержку и сотрудничество государств-членов и международных организаций. В связи с осуществлением различных задач, порученных ему на основании резолюции 986 (1995), Комитет и его секретариат наладили хорошие рабочие отношения с иракскими властями. Комитет придает особое значение тесному сотрудничеству и взаимодействию с государствами-членами и приветствовал бы более частые обмены информацией с ними по всем аспектам режима санкций, введенных резолюцией 661 (1990).

52. Новый план распределения, недавно одобренный Генеральным секретарем, поможет Комитету заняться уточненными гуманитарными потребностями иракского народа. В этой связи Комитет приветствует компьютеризацию разбитого по категориям перечня товаров, прилагаемого к плану распределения, что должно облегчить представление и обработку контрактов на гуманитарные поставки на основании резолюции 986 (1995).
